



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Wiesenfest des Obst- und Gartenbauvereines Gisingen am 29. und 30. Juni 2019

auf dem Vereinsgelände im Marienweg in Gisingen (Bouleplatz)

Samstag, 29. Juni 2019

Unser Fest beginnt um 17.00 Uhr.

Wir bieten kühle Getränke und einen kleinen Abendimbiss an.

Sonntag, 30. Juni 2019:

10.30 Uhr Frühschoppen

12.00 Uhr Mittagessen

Gisinger Spießbraten mit Bratkartoffeln und Salat.

Vorkaufsstellen: Gisinger Dorfladen, Roland Haschick Telefon 06837-205 und Fam. Geber unter Telefon. 06837-7113 und vor Ort je nach Verfügbarkeit.

Danach Kaffee und Kuchen.



Unsere Bouleanlage steht an diesem Tag für interessierte Boulespieler (ob Anfänger; Profi; Jung oder Alt) zur Verfügung.



Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Genießen Sie doch einfach ein paar gemütliche und erholsame Stunden auf unserer schönen Anlage im Marienweg in Gisingen.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer kommen!!!



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)
 20.06.2019, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-73309
 21.06.2019, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834-782399
 22.06.2019, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-703936
 23.06.2019, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-7066990
 24.06.2019, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831-2957
 25.06.2019, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel.: 06831-82828
 26.06.2019, Marien-Apotheke, Bous, Tel.: 06834-2300

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen auch weiter für Patienten erreichbar

Die Bereitschaftsdienstpraxis der Ärztaberichtsausschuss Saar wird auch weiterhin am Marienhaus-Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen, erreichbar sein.

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

- am Wochenende von Samstagmorgen 08:00 Uhr bis Montagmorgen 08:00 Uhr

- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages

- sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages (hierbei handelt es sich um einen einzelnen Werktag, der entweder zwischen einem Feiertag und einem Wochenende oder zwischen einem Wochenende und einem Feiertag liegt).

Falls die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis nicht bekannt ist, kann ärztliche Hilfe auch über die 116117 angefordert werden.

Die Bereitschaftsdienstpraxis bietet medizinische Hilfe fachübergreifend über alle Krankheitsbilder. Falls in bestimmten Fällen nicht weitergeholfen werden kann, wird umgehend an einen spezialisierten Weiterbehandler vermittelt. Sollte ein Patient aufgrund seiner Erkrankung die Ärzte-Bereitschaft nicht aufsuchen können, steht ein weiterer Arzt, der so genannte Fahrdienst, für Hausbesuche zur Verfügung.

Die Ärzte-Bereitschaft Saar in Dillingen steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde Wallerfangen für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn zur Verfügung.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den **Notarzt** über die **112**.

* 14 Cent pro Minute für Anrufe aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min., Stand: November 2010

Für Wallerfangen und die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003** (Festnetzpreis 14 ct/Minute; **Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute**).

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

20.06.2019

Dr. U. Kurtz, Bous, Tel: 06834/770900

21.06.2019

Dr. M. Uder, Ensdorf, Tel: 99595

22./23.06.2019

G. Niemann, Dillingen, Tel.: 71313, 0174/7657777

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

20.06.2019

Dr. Mechthild Baldauf, Püttlingen, Tel: 06898/63085

22./23.06.2019

Gemeinschaftspraxis Dr. Schirra/Dr. Khurieva-Sattler, Saarbrücken, Tel.: 0681-9526310

■ Tierärztlicher Notdienst

20.06.2019

Tierärztin Dr Schygulla, Saarlouis, Tel: 2574

22./23.06.2019

Tierarzt Dr. Markus Weber, Saarlouis, Tel.: 461470

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
 66798 Wallerfangen, Fabrikplatz

Druck:

Druckhaus WITTICH KG

Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

Günter Zahn, Rathaus,
 66798 Wallerfangen

übriger Teil:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter

Anzeigen:

Thomas Blee, Produktionsleiter

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Wahlkampf - Zeit der Ideen, Argumente und Wahrheiten?

Eine Mammutwahl mit gleich sechs Wahlen und einer Stichwahl ist zu Ende.

Gott sei Dank, wird sich wohl so mancher von Ihnen sagen, ich auch.

Als Erstes möchte ich allen ehrenamtlichen Helfern rund um die Wahlen sehr danken und hier ganz besonders "meiner" Mannschaft im Rathaus, die in -zig Überstunden die einzelnen Wahlen vorbereitet hat und auch an den Wahlabenden für einen reibungslosen Ablauf gesorgt hat. Die Auszählung der 1650 Briefwähler - so viele wie noch nie - war dabei eine echte Herausforderung.

Auch will ich Horst Trenz (SPD) zur Wahl für meine Nachfolge ganz herzlich gratulieren. Er wird sicherlich kein leichtes Erbe antreten. Viele Dinge sind weiterzuführen oder zu einem Ende zu bringen und das Ganze bei nicht immer guten Begleitumständen.

In diesem Zusammenhang müssen aber auch einige Themen aus dem Wahlkampf, die mich zum Teil sehr geärgert haben, ins richtige Licht gerückt werden.

Da war der Haushalt ein solcher Aufreger. Es wurde behauptet, unsere Finanzen seien marode. Das Gegenteil ist der Fall. Wir konnten vor wenigen Tagen - erstmals in diesem Jahrtausend - einen ausgeglichenen Haushalt im Gemeinderat mehrheitlich verabschieden. Bei den Kassenkrediten haben wir beispielsweise eine pro-Kopf-Verschuldung von 390,00 €; zum Vergleich - der Landesdurchschnitt liegt bei 2400,00 €.

In einer Regionalzeitung wurde ein Vorwurf aus dem Wahlkampf aufgewärmt, dass die Kinderbetreuung eine Baustelle sei. Das stimmt sogar, aber in einem sehr positiven Sinne. Der Neubau des Kindergartens

St. Katharina im Ortsteil Wallerfangen ist augenscheinlich voll im Gange und das im veranschlagten Finanz- und Zeitraumen. Die Erweiterung des Kindergartens Gisingen ist beschlossene Sache und beginnt in Kürze, auch für Ittersdorf wird geplant und es soll dann zügig umgesetzt werden. Die beiden Grundschulen in Wallerfangen und Gisingen wurden durch diverse Maßnahmen im Rahmen der baulichen Gegebenheiten weiter verbessert. Auch hier stehen größere Maßnahmen, wie die umfangreiche Erweiterung der Ganztagsbetreuung an, wobei Fragen des Denkmalschutzes und der Finanzen noch zu klären sind. Zudem wird in Gisingen das Thema "Inklusion" während der Sommerferien in sehr umfangreichen baulichen Schritten angegangen.

Unser Problemkind ist nach wie vor die Krippe auf der Adolphs-Höhe, ungeklärt ist das "wie geht es weiter"?

Wir sind bekanntermaßen im laufenden Gerichtsverfahren und da gilt die alte Juristenweisheit "Auf hoher See und vor Gericht sind wir in Gottes Hand"! Leider ist es so und das muss jedem, der sich ernsthaft damit beschäftigt, bewusst sein.

Unser Schwimmbad wird immer wieder schlecht geredet und es ist von Schließung die Rede. Es stimmt, es ist in die Jahre gekommen, aber unser Bademeister und seine Mannschaft vollbringen wahre Wunderdinge. Ich warne sehr davor das Thema so negativ zu fahren, denn wer verbleibt dort oder bewirbt sich auf die vakanten Stellen, wenn ein solches Image besteht?

Und sonst hat sich in Wallerfangen nichts positiv getan?

Hier einige Punkte bei denen engagierte Menschen in Wallerfangen mitgewirkt haben:

- Abriss des „Goldenen Schwans“ und Neubau der KSK Filiale Wallerfangen
- Bau des Kreisverkehrs als Auftakt zur Planung "Neue Mitte Wallerfangen"
- Beseitigung der Industriebrache Alte Fleischwarenfabrik Lukullus
- "unblutige" Fusion der Löschbezirke sowie permanente Erneuerung der Gerätschaften
- Interkommunale Zusammenarbeit mit der Stadt Dillingen beim Standesamt sowie der Vollstreckung bei der Gemeindekasse, gemeinsame Grünschnittdeponie mit der Stadt Dillingen sowie gemeinsame Geschwindigkeitsmessung mit der Kreisstadt Saarlouis und der Gemeinde Ensdorf
- Ausbau barrierefreier Haltestellen in allen Ortsteilen
- Bebauung des Neubaugebietes Vorderst Seitert, Wallerfangen,
- Haus der Generationen, Wallerfangen,
- Dorfgemeinschaftshäuser in diversen Ortsteilen
- stetige Investitionen in die Erneuerung von Straßen und Bürgersteigen in allen Ortsteilen auf dem Gau und in Wallerfangen
- Beginn der kompletten Erneuerung der Wasserversorgung sowie eine modellhaften Kooperation mit unseren französischen Freunden in Heining-lès-Bouzonville
- dabei gleichzeitig auch die Sanierung des gesamten Kanalnetz in der Gemeinde

Dies sind nur einige Eckpfeiler; weitere werden in den nächsten Ausgaben näher beleuchtet.

Sie sehen also, es ist in der Tat so, dass mein Nachfolger einiges an Arbeit vor sich hat bzw. fortsetzen muss.

Bitte machen Sie sich Ihr eigenes Bild über das Tun der Kolleginnen und Kollegen in Verwaltung, Bauhof und Kindergärten, des Gemeinderats und der vielen Menschen in Ehrenämtern.

Ich habe meines und sage Danke!

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Gemeinde Wallerfangen erhält Zuwendungsbescheid von Minister Reinhold Jost (SPD) für den Anbau einer behindertengerechten Toilette und eines Stuhlraumes an das DGH Ittersdorf

Zur Umsetzung des Vorhabens „Anbau einer behindertengerechten Toilette und eines Stuhllageraumes an das Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf“ beantragte die Gemeinde Wallerfangen am 05.12.2018 die Gewährung einer Zuwendung aus Mitteln der Europäischen Union (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums-ELER), des Bundes (Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“- GAK) sowie des Landes im Rahmen der Dorferneuerung nach der Richtlinie zur Förderung der nachhaltigen Dorfentwicklung im Saarland (Dorfentwicklungsrichtlinie-FRL-DE).

In Ittersdorf wird das ehemalige Clubheim am Sportplatz aufgrund des nicht mehr existierenden Fußballvereines schon seit dem Jahre 2012 als Dorfgemeinschaftshaus genutzt. Die Nutzung und Belegung des Gebäudes durch Vereine, Dorfgemeinschaft sowie für private Feierlichkeiten ist sehr rege. Ein besonderes Angebot stellt etwa das wöchentliche „Demenzcafé“ der Caritas für an Demenz erkrankte MitbürgerInnen dar. Der Clubraum wird diesen Zwecken im Wesentlichen gerecht, wurde bereits umfangreich in Eigenregie der Dorfgemeinschaft modernisiert und umgebaut. Defizite im Hinblick auf die Nutzungsflexibilität und Zugänglichkeit für alle Nutzer stellen allerdings die fehlende barrierefreie Toilettenanlage und ein fehlender Lagerraum,



Foto: vlnr: Bürgermeister Zahn, Minister Jost, Ortsvorsteher Rickert

insbesondere für die variierende Bestuhlung des Gemeinschaftsraumes dar. Um die Funktionalität, Auslastung und Zukunftsfähigkeit des Gebäudes als wichtige Anlaufstation des Dorfgeschehens in Ittersdorf nachhaltig zu sichern, beabsichtigt die Dorfgemeinschaft Ittersdorf deshalb gemeinsam mit der Gemeinde Wallerfangen eine entsprechend kombinierte Umbaumaßnahme. Konkret sind vorgesehen:

- Anbau und Innenausbau einer barrierefreien WC-Anlage
 - Schaffung eines barrierefreien Zugangs zum DGH über eine Rampe
 - Anbau eines Lagerraumes, vorrangig als Stuhllager für das Dorfgemeinschaftshaus
- Von den geplanten Gesamtkosten über 100.000 € werden von der Dorfgemeinschaft Ittersdorf in Eigenleistung (1.840 Arbeitsstunden!) im Gegenwert von 25.000 € garantiert. Darüberhinaus sind 50.000 € aus Mitteln der EU, 15.000 € aus Mitteln des Bundes und 10.000 € aus Landesmitteln schriftlich über einen Zuwendungsbescheid zugesagt.

Der Minister für Umwelt und Verbraucherschutz Reinhold Jost (SPD) hat dieser Tage den Zuwendungsbescheid persönlich Bürgermeister Günter Zahn und dem Ortsvorsteher Heinz Rickert

Im Rathaus Wallerfangen überreicht und dabei nochmals das große ehrenamtliche Engagement der Ittersdorfer Dorfgemeinschaft hervorgehoben.

Nach Erteilung der Baugenehmigung wird im Herbst diesen Jahres mit den Bauarbeiten begonnen werden.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Bekanntmachung

des Ergebnisses der Stichwahl zur Wahl der Bürgermeisterin/Bürgermeisters in der Gemeinde Wallerfangen vom 09. Juni 2019.

Aufgrund der § 79 des Kommunalwahlgesetzes-KWG-in der Bekanntmachung der Neufassung des Kommunalwahlgesetzes vom 22. Januar 2019 (Amtsblatt des Saarlandes Teil I vom 07. Februar 2019 S. 127) und des § 110 der Kommunalwahlordnung -KWO- in der Bekanntmachung der Neufassung der Kommunalwahlordnung vom 12. Februar 2019 (Amtsblatt des Saarlandes Teil I vom 21. Februar 2019 S. 171) gebe ich das vom Gemeindevwahlausschuss vom 11. Juni 2019 endgültig festgestellte Wahlergebnis der Stichwahl zur Bürgermeisterin bzw. zum Bürgermeister hiermit öffentlich bekannt:

Zahl der Wahlberechtigten	7.665
Zahl der insgesamt abgegebenen Stimmen	3.997
Zahl der ungültigen Stimmen	58
Zahl der gültigen Stimmen	3.939

Auf den Wahlvorschlag 1 Horst Trenz (SPD) entfielen 2.179 Stimmen (55,32 %).

Auf den Wahlvorschlag 2 Nicole Reiners-Gerard (CDU) entfielen 1.760 Stimmen (44,68 %).

Der Gemeindevwahlausschuss stellte in seiner Sitzung am 11.06.2019 fest, dass der Bewerber Horst Trenz (SPD) aufgrund der oben aufgeführten Stimmenzahl zum Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen gewählt worden ist.

Wallerfangen, den 12. Juni 2019

Der Gemeindevwahlleiter

Günter Zahn

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht für das gern und gut besuchte Freibad ab sofort einen

Fachangestellten für Bäderbetriebe

bzw. einen Schwimmmeistergehilfen (m/w/d)

in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung,

als stellvertretenden Badbetriebsleiter.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachangestellte/r für Bäderbetriebe
- Nachweis der Rettungsfähigkeit (DLRG Silber)
- Nachweis Erste Hilfe
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Abendstunden, Wochenenden und Feiertagen
- zwingend erforderlich: Führerschein der Klasse B
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Einsatzfreude und Flexibilität
- freundliches und sicheres Auftreten

Ihre Aufgaben sind u.a.:

- Badeaufsicht/Erste Hilfe
- Betreuung der technischen Anlagen des Bades
- Grünanlagenpflege und Reinigungsarbeiten.

Wir bieten Ihnen:

- Ein Arbeitsverhältnis, das sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher
- Dienst /TVöD-VKA) richtet sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen.
- Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 7 TVöD.
- engagierte und hilfsbereite Kolleginnen und Kollegen.

Alternativ suchen wir

Rettungsschwimmer (m/w/d)

Vorausgesetzt werden:

- DLRG-Rettungsschwimmabzeichen Silber (nicht älter als 2 Jahre)
- Erste-Hilfe-Ausbildung
- Ihre Aufgaben sind u.a. Badeaufsicht/Erste Hilfe, Grünanlagenpflege und Reinigungsarbeiten, verantwortliche Tätigkeiten nach einer Unterweisung.

Wir erwarten

- die Bereitschaft zu einem flexiblen Arbeitseinsatz im Schichtdienst (auch an Wochenenden und Feiertagen)
- Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit
- Einsatzfreude und Flexibilität
- Freundliches und sicheres Auftreten

Bei der Stelle handelt es sich um eine unbefristete Voll- oder Teilzeitbeschäftigung.

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/TVöD-VKA.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen oder per E-Mail an elisabeth.hettinger@wallerfangen.de.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 25. Juni 2019, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 25. Juni 2019 -Öffentliche Sitzung-
2. Mittelfristige Finanzplanung
3. Arbeiten für das Wärmedämmverbundsystem und die abgehängten Decken im Außenbereich des Kindergartens St. Katharina Wallerfangen
4. Vergabe von Fassadenverkleidungsarbeiten Faserzement für den Kindergarten St. Katharina
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

6. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 25. Juni 2019 -Nichtöffentliche Sitzung-

7. Genehmigung eines Mietvertrages
8. Stellenausschreibungsverfahren Dipl.-Ingenieur, Bachelor of Engineering oder Staatlich geprüfter Techniker der Fachrichtungen Siedlungswasserwirtschaft und/oder Verfahrenstechnik (w/m/d)
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. Juni 2019
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungs- zweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 26. Juni 2019**, findet um **17.15 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und eine nichtöffentliche Sitzung der Bezirksversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen vom 20. Mai 2019 - Öffentliche Sitzung -

2. Aufnahme von Investitionskrediten
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen vom 20. Mai 2019 - Nichtöffentliche Sitzung -
5. Vergabe von Lieferungen und Leistungen
6. Zwischenbericht gem. §18 EigVO
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. Juni 2019
Der Vorstandsvorsteher
Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung des Wasserleitungszweckverbandes Gau-Süd



Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“

Der Verbandsvorsteher



Trinkwasseranalyse

Kein anderes Lebensmittel wird in Deutschland so streng kontrolliert wie das Naturprodukt Trinkwasser. Die Güteanforderungen an Trinkwasser sind in Deutschland in der DIN 2000 und in den gesetzlichen Grundlagen, der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) sowie in der „Allgemeinen Verordnung für die Versorgung mit Wasser“ (AVBWasserV) festgelegt.

Was viele nicht wissen:

Die Grenzwerte für Trinkwasser sind teilweise schärfer als für Mineralwasser!

Erläuterung zu den Qualitätsparametern des Trinkwassers:

- Gemäß der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) werden für die Trinkwasserversorgung nur Wasservorkommen herangezogen, aus denen dauerhaft einwandfreies Wasser gewonnen wird.
- Das Trinkwasser wird jährlich auf seine chemisch-physikalische Zusammensetzung untersucht.
- Ein Kriterium für die Festsetzung des Grenzwertes ist, dass dessen Einhaltung die menschliche Gesundheit bei lebenslangem Genuss nicht beeinträchtigen darf. Die Grenzwerte ermöglichen zudem eine zuverlässige und neutrale Prüfung des Trinkwassers. Die durch die TrinkwV festgelegten Grenzwerte entsprechen den jeweils zulässigen Grenzwerten.

Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ versorgt

- durch das **Wasserwerk Felsberger Straße** die Gemeinde Wallerfangen
- durch das **Wasserwerk Schäferbruch** die Gauortsteile und den Ortsteil Niedaltdorf

mit qualitativ hochwertigem Wasser.

Den aktuellen Untersuchungsbericht für das

- **Wasserwerk Felsberger Straße**

mit den Meß- und Grenzwerten der einzelnen Untersuchungsparameter finden Sie nachfolgend.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 29.05.2019

Auftraggeber:

Auftrag: 2014OR00004

**Wasserleitungszweckverband Gau-Süd
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen**

Referenz:

Bearbeiter: Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter

Kontakt: Tel.: 0681 / 607-6585 / FAX: 0681 / 607-6582 / Email: andreas.edelbluth@energis.de

Thema:

Probe Nr.: 201902333 **Probenahme:** 28.03.2019 11:35 **von:** Thomas Brück
im QS-System eingebunden: ja

Probenahmestelle: Wasserwerk Felsberger Straße / Reinwasser ZH

PSN: 1230004400195

Anschrift: Wasserleitungszweckverband Gau-Süd
Fabrikplatz - 66798 Wallerfangen

Probearart: Trinkwasser **Probenahmeart:** Ablaufprobe gemäß DIN EN ISO 19458
Typ A

Untersuchungsbeginn: 28.03.2019

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Aluminium	mg/l	<0,005		0,200	DIN EN ISO 17294-2 E29:2017	1),
Ammonium	mg/l	<0,02		0,5	DIN 38406-5:1983	
Basenkapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,03			DIN 38404-10:2012	
Bor	mg/l	0,02		1,00	DIN EN ISO 17294-2 E29:2017	1),
Bromat	mg/l	<0,002		0,010	DIN EN ISO 15061:2001	
Calcit-Lösekapazität	mg/l	1,65		5,00	DIN 38404-10:2012	
Das Wasser ist Calcit-		löslich			DIN 38404-10:2012	
Calcium	mg/l	31,86		400,00	DIN EN ISO 14911:1999	
Chlorid	mg/l	8,1		250,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Chrom, gesamt	µg/l	<0,3		50,0	DIN EN ISO 17294-2 E29:2017	1),
Cyanid, gesamt	mg/l	<0,005		0,050	DIN EN ISO 14403:2012	
Eisen, gesamt	mg/l	0,008		0,200	DIN EN ISO 17294-2 E29:2017	1),
Fluorid	mg/l	0,15		1,50	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Geruch		ohne			DEV - B1/2:1971	3)
Geruchsschwellenwert 12 °C		1		2	DIN EN 1622:2006	3)

29.05.2019 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Probe 201902333 vom 29.05.2019

Seite 1 von 4

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz⁷
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 29.05.2019

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Geruchsschwellenwert 25 °C		1		3	DIN EN 1622:2006	3)
Gesamthärte	°dH	7,3			DIN 38409-6	
Kalium	mg/l	2,69		12,00	DIN EN ISO 14911:1999	
Leitfähigkeit bei 25 °C (vor Ort)	µS/cm	298			DIN EN 27888:1993	3)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	268		2500	DIN EN 27888:1993	
Magnesium	mg/l	12,12		50,00	DIN EN ISO 14911:1999	
Mangan, gesamt	mg/l	<0,002		0,05	DIN EN ISO 17294-2: E29:2017	1),
Natrium	mg/l	4,08		200,00	DIN EN ISO 14911:1999	
Nitrat	mg/l	26,1		50,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Nitrit	mg/l	<0,005		0,1	DIN EN 26777:1993	
Nitrat / Nitrit-Formel	mg/l	0,52		1,00	X017	
Ges. org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,5			DIN EN 1484:1997	4)
Oxidierbarkeit	mg/l O ₂	<0,50		5,00	DIN EN ISO 8467:1995	
pH-Wert CaCO ₃ -Sättigung		8,16			DIN 38404-10:2012	
Delta-pH-Wert		-0,16			DIN 38404-10:2012	
pH-Wert elektrometrisch (vor Ort)		8,00	6,50	9,50	DIN EN ISO 10523:2012	3)
Summe Kationenäquivalente	mmol/l	2,83			DIN 38404-10:2012	
Summe Anionenäquivalente	mmol/l	2,87			DIN 38404-10:2012	
Fehler der Ionenbilanz	%	1,15			DIN 38404-10:2012	
Quecksilber	µg/l	<0,10		1,00	DIN EN ISO 17294-2: E29:2017	1),
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,55			DIN 38409-7:2005	
Selen	µg/l	<1,00		10,00	DIN EN ISO 17294-2: E29:2017	1),
Sulfat	mg/l	34,2		240,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Trübung	FNU	0,49		1,00	DIN EN ISO 7027:2000	3)
Uran	µg/l	<0,20		10,00	DIN EN ISO 17294-2: E29:2017	1),
Wassertemperatur bei Entnahme	°C	11,3			DIN 38404-4:1976	3)
Benzol	µg/l	<0,2		1,0	DIN EN ISO 10301-F4:1997	1),
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,2		3,0	DIN EN ISO 10301-F4:1997	1),
Tetrachlorethan	µg/l	<0,2		10,0	DIN 38407-43:2014-10	1),
Trichlorethan	µg/l	<0,2		10,0	DIN 38407-43:2014-10	1),
Pflanzenschutzmittel, gesamt	µg/l	0,00		0,50	DIN 38407-F36:2014	1),

29.05.2019 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Probe 201902333 vom 29.05.2019

Seite 2 von 4

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 29.05.2019

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Alachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Ametryn	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Atrazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Azinphos-ethyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Azinphos-methyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Bromacil	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Carbetamid	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Chlorfenvinphos	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Chloridazon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Chloridazon-desphenyl (nrM-nichtrelv. Metabolit B)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36:2014	1),	
Chloroxuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Chlortoluron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Cyanazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Desethylatrazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Desethylterbutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Desisopropylatrazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Desmetryn	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Diuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Fenuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Hexazinon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Isoproturon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Linuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metalaxyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metamitron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metazachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metazachlorsäure (nrM-nichtrelv. Metabolit BH479-4)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36:2014	1),	
Metazachlorsulfonsäure (nrM-nichtrelv. Metabolit BH479-8)	µg/l	0,40		DIN 38407-F36:2014	1),	
Methabenzthiazuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metobromuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metolachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metoxuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Metribuzin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	

29.05.2019 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Probe 201902333 vom 29.05.2019

Seite 3 von 4

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz⁷
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 29.05.2019

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Monolinuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Monuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Napropamid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
N,N-Dimethylsulfamid (DMS) (nrM-nichtrelv. Metabolit)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36:2014	1),	
Pendimethalin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Prometryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Propazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Sebutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Simazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Terbutryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	
Terbutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36:2014	1),	

Die Probe erfüllt die Anforderungen der TrinkwV

- n.n. : kleiner Nachweisgrenze; BG Bestimmungsgrenze; n.b. nicht bestimmt
- 1) akkreditiertes/gelistetes Partnerlabor (D-PL-18908-01-00) in Fremdvergabe
 - 2) Parameter geprüft durch akkreditierten/gelisteten Unterauftragnehmer
 - 3) Messung durch Probenehmer
 - 4) Parameter nicht in Akkreditierungsurkunde enthalten
 - 5) Bewertung gemäß TrinkwV 2001 Anlage 3 Teil 2 und DVGW Arbeitsblatt W 552

29.05.2019 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Probe 201902333 vom 29.05.2019

Seite 4 von 4

NACHRUF

Am 21.05.2019 verstarb im Alter von 67 Jahren

Herr Lothar Schütz

aus Düren.

Herr Schütz war von 1994 bis 2004 Mitglied des Ortsrates Düren und stellvertretender Ortsvorsteher von Düren. In dieser Zeit setzte er sich ehrenamtlich mit viel Engagement für das Wohl der Dürener Bevölkerung ein.

Die Gemeinde dankt Herr Schütz für das kommunalpolitische Wirken und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Ehefrau und der Familie von Herr Schütz gilt unsere besondere Anteilnahme.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Die Ortsvorsteherin
des Gemeindebezirkes Düren
Maria Luise Grundhefer

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 finden Sie hier im Amtsblatt unter der UMWELTSEITE

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Bekanntmachung

Die Gemeinde Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass es bei der Bareinzahlung sowie bei der Überweisung der Friedhofsunterhaltungsgebühren zwingend erforderlich ist, das jeweilige Aktenzeichen für eine korrekte Verbuchung des Betrages anzugeben oder mitzubringen.

Dies ist bei Zahlungserinnerungen in Form der Kontonummer möglich, die sich in der linken oberen Ecke des Bescheides befindet.

Von den ursprünglichen Bescheiden ist die Grab- sowie die Grabfeldnummer anzugeben.

Bei Nichtangabe des jeweiligen Aktenzeichens ist eine korrekte Zuordnung des überwiesenen Betrages durch die Gemeindekasse nicht möglich. In diesen Fällen sind wir gezwungen das Geld an die jeweilige Kontonummer zurück zu überweisen.

Wir bitten dahingehend um Verständnis.

Auch wird erneut darauf hingewiesen, dass keine jährlichen Bescheide bezüglich der Friedhofsunterhaltungsgebühr versandt werden.

Auf eine rechtzeitige Zahlung zum jährlichen Fälligkeitstermin (31.05.) muss also geachtet werden.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energiSaar - Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energiSaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat am 01.01.2019 mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“. Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten sind:

Montag bis Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag:	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag:	14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag:	07.30 bis 13.30 Uhr

Tel.: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

■ Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst)	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Ursula Pieper, Bedersdorf,	06831/175810
----------------------------------	--------------

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,	06837/7118
---	------------

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,	06837/7372
--	------------

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9,	06837/534
---	-----------

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,	06837/74130
--	-------------

Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a,	Tel: 06837/7080860
--	--------------------

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4,	Tel: 06831/964597
--	-------------------

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatemuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei-posten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Kriegerdenkmal - auf Seite 15 -



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschbezirk West	06837/74521 oder 0152/26358441
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542	
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510	

Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Ittersdorf

Am **Mittwoch, den 19.06.2019**, findet eine Zugausbildung statt. Wir treffen uns um 18.00 Uhr am Gerätehaus.

Am **Donnerstag, den 20.06.2019**, übernehmen wir wieder den Ordnungsdienst für die Fronleichnamsprozession. Wir treffen uns um 10.00 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Gemeinsame Übung mit dem Löschbezirk Überherrn-Berus am 13. Juni 2019

Seit einigen Jahren ist es zur Tradition geworden, dass wir, zusätzlich zu den Gemeindeübungen in der Gemeinde Wallerfangen, mit dem Löschbezirk Überherrn-Berus eine gemeinsame Übung über Gemeindegrenzen hinaus veranstalten.

In diesem Jahr übernahm der Löschbezirk Berus die Planung sowie die Ausführung der Übung. Angenommene Lage war in diesem Jahr ein Waldbrand mit drohender Brandausbreitung auf ein Gebäude.

Nach der erfolgreichen Übung trafen sich alle Beteiligten zu einem gemütlichen Beisammensein im Gerätehaus Berus. Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr in Ittersdorf!

Ihre Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf

P.S. Schon jetzt laden wir herzlich zu unserem Feuerwehrfest am 17./18. August 2019 ein!

www.feuerwehr-wallerfangen.de





Das Ihner Kriegerdenkmal hat wieder ein würdiges Aussehen



Am 28. und 29. Mai haben aktive Soldaten und Reservisten des Landeskommandos Saarland unter Führung ihres Kommandeurs, dem Ihner Mitbürger Oberst Klaus Peter Schirra, am Kriegerdenkmal umfassende Sanierungsarbeiten durchgeführt. Es wurden die schädlingsgeplagten Buchseinfassungen und das Unkraut entfernt. Rindenmulch wurde aufgebracht sowie



alle Grabsteine und die Grabplatten vom engagierten Team um Oberst Schirra, gründlich gereinigt. Auch erhielten die Wandtafeln mit den Namen der Gefallenen und Vermißten der beiden Weltkriege unseres Dorfes eine tatellose Sanierung, indem jeder Buchstabe einzeln nachgemalt wurde. Ein instabiler Grabstein wurde von Klaus Bollig fachmännisch



befestigt. Von dem Arbeitseinsatz begeisterte Anwohner versorgten die tüchtigen Schaffer mit Speis und Trank. Auch hierfür herzlichen Dank! Den Soldaten und Klaus Bollig spreche ich den Dank der Gemeinde und des Dorfes Ihn für das vorbildliche ehrenamtliche Engagement aus. Vielen Dank!



■ Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk West, Resümee des Feuerwehrfestes

Der Löschbezirk West dankt allen Helfern, Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, allen Frauen und Männern die ehrenamtlich mitgeholfen haben, sowie allen Kuchenspendern für die Teilnahme an unserem Feuerwehrfest am 15. und 16. Juni. Ebenso möchten wir uns bei allen Gästen und Besuchern bedanken, sowie der Hauskapelle Merchingen, die uns mit ihrer Musik eine schöne Zeit bereitet hat.

■ Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen „Altersabteilung“

Am **Freitag, dem 05.07.2019** findet der diesjährige Grillnachmittag der Altersabteilung statt.
Wo: Gerätehaus in Kerlingen
Beginn: 15.30 Uhr
 Dazu sind alle Mitglieder der Altersabteilung herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt!
Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung erforderlich bei A. Tasch bis Samstag, dem 22.06.19 unter folgender Telefonnr. oder per E-Mail:
Telefon: 06837-1508
E-Mail: Atasch@t-online.de
 Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!
 Alois Tasch, Seniorensprecher

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter:
 Tel.: 06502 9147-0

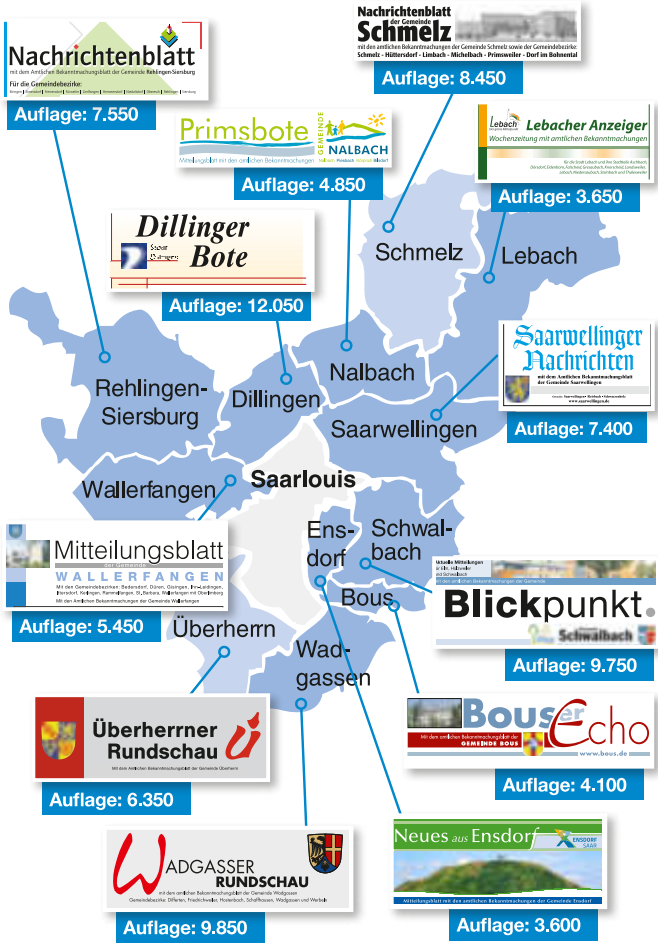


WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Auch im Umland!

- Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.
- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- Haushaltsabdeckung
- attraktive Kombi-Pakete



Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

**Wildbienen und Honigbienen sind
umweltbedingt sehr gefährdet!**

*Anregungen in Theorie u. Praxis beim Bau eines
Insektenhotels, sowie Informationen über die
Honigbiene werden vermittelt.*

*Termin: Samstag 22.Juni um 15:00 Uhr auf dem
Obstbaumgrundstück des OGV Ittersdorf*

*Der Umwelt zuliebe sind alle Mitglieder und
Interessierte ganz herzlich eingeladen.*

*Für Verpflegung mit Getränken und Imbiss ist auch
gesorgt*



Jung und alt

■ Unterwegs auf den Spuren der Ritter von Freistroff



Im Rahmen der deutsch-französischen Begegnung zwischen der Kita Ittersdorf und unserer französischen Partnerkita in Paris machten wir uns am Mittwoch den 5.6.19 mit 38 Kindern bei schönstem Wetter auf den Weg nach Freistroff, um dort das Château St. Sixte zu besuchen. Wir wurden dort von der Schlosshexe mit Limonade und Kuchen herzlich in Empfang genommen. Nach dieser kleinen Stärkung hatten die Kinder die Möglichkeit an verschiedenen Workshops teilzunehmen. Auf dem Programm standen unter anderem das

Gestalten eines eigenen Ritterwappens aus Ton, das Ausprobieren verschiedener Holzspielzeuge, Bogen schießen, Ringe werfen etc. Nach dem ereignisreichen Morgen machten wir unsere Mittagspause im schlosseigenen Garten, in dem es außer dem leckeren Essensbuffet auch noch andere Dinge zu entdecken gab.

Anschließend führte uns die Schlossherrin, die der Schlosshexe zum Verwechseln ähnlich sah, durch die Räumlichkeiten des Schlosses, z.B. durch das Ritterzimmer, in dem wir einen echten Ritterhelm und mittelalterliche Waffen entdecken konnten, durch die alte Schlossküche und das Schlossverlies. Danach durften alle Kinder noch bei einer kleinen Schatzsuche mitmachen, bei der jedes Kind einen Schokoladengoldtaler gewinnen konnte.

Zum Abschluss des Tages machten wir mit allen deutschen und französischen Kindern und Erziehern noch ein Gruppenbild vor der Schlossmauer, bevor wir uns wieder mit dem Bus auf den Rückweg nach Ittersdorf machten.

■ Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

Tagesfahrt am 10. August 2019 zum Weinfest (Wein am Fluß) nach Reil an der Mosel

Es ist bald wieder soweit, unsere diesjährige Tagesfahrt beginnt um 9:00 Uhr mit der Abfahrt (Jochem Reisen) am Dorfplatz in Ittersdorf/ Gasthaus Fedick. Wir fahren über Merzig-Mettlach bis Schoden, Fahrzeit ca 1 Std. Am dortigen Sportplatz, wie schon letztes Jahr werden wir dort ein Sektfestfrühstück zu uns nehmen. Anschließend Weiterfahrt zum Zielort Reil/ Mosel, Fahrzeit ca 5/4 Std. Nach der Ankunft kann jeder nach Belieben das Weinfest besuchen. Gegen 17 Uhr treffen wir uns am Weinberghotel Nalbach (10 min Laufzeit).

Hier werden wir bei gemütlichem Abschluß ein warmes Abendessen zu uns nehmen. Gegen 19:45 Uhr Heimfahrt, Ankunft ca 22 Uhr in Ittersdorf. Wir wünschen uns natürlich wieder den entsprechenden Wettergott.

Da die Plätze 58 Teilnehmer im Bus begrenzt sind, bitte ich unsere Mitglieder die teilnehmen wollen, sich möglichst bald anzumelden. Kosten pro Person 40 €

Leistungen:

Busfahrt hin- und zurück

Sektfestfrühstück

Warmes Abendessen

Anmeldung bis 22.06.2019

Die Einzahlung von 40 €/pro Person auf das Konto Kreissparkasse Saarlouis

DE6259 3501 1000 37400850 gilt gleichzeitig als Anmeldung.

Sollte der Bus bis zum 22.06.2019 nicht ausgebucht sein, werden die restlichen Plätze an Nichtmitglieder vergeben.

1. Vorsitzender Gerhard Schmidt



Wiesenfest des Obst- und Gartenbauvereines Gisingen am 29. und 30. Juni 2019

auf dem Vereinsgelände im Marienweg in Gisingen (Bouleplatz)

Samstag, 29. Juni 2019

Unser Fest beginnt um 17.00 Uhr.

Wir bieten kühle Getränke und einen kleinen Abendimbiss an.

Sonntag, 30. Juni 2019:

10.30 Uhr Fröhschoppen

12.00 Uhr Mittagessen

Gisinger Spießbraten mit Bratkartoffeln und Salat.

Vorkaufsstellen: Gisinger Dorfladen, Roland Haschick Telefon 06837-205 und Fam. Geber unter Telefon. 06837-7113 und vor Ort je nach Verfügbarkeit.

Danach Kaffee und Kuchen.



Unsere Bouleanlage steht an diesem Tag für interessierte Boulespieler (ob Anfänger; Profi; Jung oder Alt) zur Verfügung.



Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Genießen Sie doch einfach ein paar gemütliche und erholsame Stunden auf unserer schönen Anlage im Marienweg in Gisingen.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer kommen!!!

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

blog.wittich.de

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Fahrt nach St. Vallier 30. Mai bis 02. Juni 2019

Morgens um 9 Uhr traten wir die Fahrt nach St. Vallier in Burgund an. Neben den 25 Mitgliedern des Vereins zur Pflege der Kommunalpartnerschaft mit St. Vallier waren 18 Jugendliche mit ihren 2 Betreuerinnen aus dem Verein Aikido und Judo e.V. Wallerfangen im Bus. Das sonnige Wetter am Anreisetag leistete einen großen Beitrag zur guten Stimmung, denn schließlich sollte es laut Wetterbericht auch sonnig und warm bleiben bis zum Wochenende.

Unsere Mittagspause auf einem Rastplatz bei Beaune brachte eine erste Überraschung: die 1. Vorsitzende des Partnerschaftsvereins Angelika Wiltz und Marietta Schott, Kassenwart des Vereins, hatten Lyoner, Käse und baguettes eingekauft und so war für unser leibliches Wohl bestens gesorgt. Ein Picknick im Freien - ein schattiges Plätzchen war schnell gefunden - wurde von uns allen begrüßt.

Nach unserer Ankunft in St. Vallier - wir wurden schon erwartet - verbrachten wir den ersten Abend in unseren Gastfamilien. Diese Reise nach St. Vallier stand unter dem Zeichen ‚Europa‘. St. Vallier hatte alle seine Partnergemeinden zu einem 4tägigen Europa Festival eingeladen. Es kamen auch Gäste aus Umbertide (Italien) und Rybnik (Polen). Am nächsten Morgen baute jedes Land einen Verkaufsstand auf dem Marktplatz auf und mitgebrachte Produkte wie Wurst, Käse, Trüffel, Wein, Bier, Liköre, Kuchen wurden angepriesen. Wie hilfreich waren da die wiederverwendbaren Einkaufstaschen, die wir von unseren Freunden in St. Vallier als Begrüßungsgeschenk erhalten haben. Der in den Farben der Flaggen Frankreichs, Polens, Italiens und Deutschland sowie

Europas geschmückte Strohhut - ebenfalls ein Begrüßungsgeschenk - und die kühlen Getränke waren in der großen Hitze mehr als willkommen.

Vor dem gemeinsamen Mittagessen begrüßten die einzelnen Vertreter der Partnerschaftskommunen die anwesenden Gäste. Frau Marietta Schott, Mitglied im Gemeinderat Wallerfangen, bedankte sich im Namen der Gemeinde Wallerfangen für die Einladung. Alle Redner*innen betonten den hohen Stellenwert eines friedlichen Europas nach jahrelangen erbitterten kriegerischen Auseinandersetzungen. Eine Musikkapelle spielte schwungvoll die Nationalhymnen der 4 Länder sowie die Europahymne (Ode an die Freude). Nachmittags fanden Sportwettkämpfe zwischen den Jugendlichen der 4 Länder statt und nach einem gemeinsamen Abendessen waren wir zu einem Cabaret Abend eingeladen, der von der Truppe LES SCARLINE'S einfallsreich und amüsant gestaltet wurde.

Am Samstag Morgen wanderten wir mit unseren Freunden aus Frankreich, Polen und Italien eine 10 km lange Strecke entlang ‚in den Farben Europas‘. Gleichzeitig zum Markt gab es tänzerische Darbietungen und eine Ausstellung zum

Thema ‚St. Vallier und seine Partnerschaftsgemeinden‘. Nachmittags beim Konzert der weithin bekannten Brass Band de Bourgogne gab es standing ovations. Abends versammelten sich alle Teilnehmer*innen des Festivals: zu den musikalischen Darbietungen von REMEDIUM (Rybnik), FIBEL (Wallerfangen), TRAM DES BALKANS (St. Vallier) und NEVER TOGETHER/VAIN (Umbertide) gab es Paëlla aus Riesenpfannen. Gegen Mitternacht beendete ein Feuerwerk den bunten Abend.

Auch der Sonntag begann mit dem Verkauf regionaler Produkte aus den 4 Ländern und einem Umzug durch die Straßen von St. Vallier. Nach dem gemeinsamen Mittagessen traten die polnischen Jugendlichen als erste Gruppe die Heimreise an und wir machten uns um 15 Uhr auf den Heimweg nach 3 erlebnisreichen, fröhlichen Tagen. Zuvor jedoch legten die Vereinsvertreter aus St. Vallier und Wallerfangen den Termin unseres nächsten Treffens fest: geplant ist der Besuch unserer Freunde aus St. Vallier für Dezember 2019. gez. Anette MARX, Stellvertretende Vereinsvorsitzende



Einladung zur nächsten Stammtischrunde am 19. Juni 2019

Unsere nächste Stammtischrunde findet am **Mittwoch, den 19. Juni 2019, 19.00 Uhr**, im Restaurant des Golfplatzes Gisingen statt. Alle Freunde der Partnerschaft mit St. Vallier sind herzlich eingeladen, in angenehmer gastronomischer Atmosphäre zu plaudern.

Volker Bauer

■ Leseweche in der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen

Im April fand die alljährliche Leseweche der Grundschule Wallerfangen statt.

Die Schülerinnen und Schüler aller Klassen beschäftigten sich eingehend mit dem Thema „Lesen“ und allem was dazugehört. Sie stellten ihre Lieblingsbücher vor, malten Bilder zu Geschichten und besuchten die Stadtbibliotheken in Dillingen und Saarlouis. Die Kinder der 4. Klassen durften sogar im Rahmen einer Lesenacht in der Schule übernachten. Außerdem wurde ein schulinterner Lesewettbewerb durchgeführt. Die Klassensieger wurden mit Büchern bzw. Gutscheinen belohnt, die der Förderverein unserer Grundschule gespendet hat. Ein herzliches Dankeschön dafür!

Zum Abschluss unserer Leseweche fand dann unser Büchercafé statt und dieses war ein toller Erfolg! In einer voll besetzten Aula konnten sich Lesebegeisterte günstig gegen einen selbst gewählten Betrag mit Lese-stoff eindecken. Ob Romane, Krimis, Sachbücher oder Kinder- und Jugendliteratur: für jeden war etwas dabei. Und bei Kaffee und leckerem, selbstgebackenem Kuchen konnten dann die Leser einen ersten Blick in die erworbenen Bücher werfen.

Wir bedanken uns bei allen Buchspendern, bei den Kuchenbäckern, den Eltern die uns bei den Auf- und Abbauarbeiten des Büchermarktes geholfen haben, bei unserem Förderverein, der unsere Schule bei der Organisation tatkräftig unterstützt hat und vor allem bei unserem Kinderrat, der am Büchermarkt für die Kasse zuständig war. Ihr habt einen tollen Job gemacht!



■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Wiesenfest des Obst- und Gartenbauvereines Gisingen am 29. und 30. Juni 2019 auf dem Vereinsgelände im Marienweg in Gisingen (Bouleplatz)

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

Liebe Freunde,

nachstehend finden Ihr die nächste Termine des Obst- und Gartenbauvereins im Kurzüberblick:

Wiesenfest am Samstag, 29. Juni 2019 und Sonntag, 30. Juni 2019 auf dem Vereinsgelände im Marienweg:

Am 29. Juni und 30. Juni feiert der Obst- und Gartenbauverein Gisingen wieder sein Wiesenfest auf dem Vereinsgelände in Marienweg.

Machen Sie doch rund um Gisingen mal wieder eine kleine Wanderung und besuchen unsere Festwiese im Marienweg. Ihre/Eure Kinder können in den angrenzten Wiesen spielen und das Handy mal weg legen...und die Eltern können in der Zwischenzeit eine Partie Boule spielen und ein kühles Bier genießen.

Programm:

Samstag, 29. Juni 2019

Unser Fest beginnt um 17.00 Uhr. Wir bieten kühle Getränke und einen kleinen Abendimbiss an.

Sonntag, 30. Juni 2019:

10.30 Uhr Frührschoppen

12.00 Uhr Mittagessen:

Gisinger Spießbraten mit Bratkartoffeln und Salat zum Preis von 7,50 EUR.

Vorkaufsstellen: Gisinger Dorfladen, Roland Haschick Telefon 06837-205 und Fam. Geber unter Telefon. 06837-7113 und vor Ort je nach Verfügbarkeit.

Danach Kaffee und Kuchen.

Unsere Bouleanlage steht an diesem Tag für interessierte Boulespieler (ob Anfänger; Profi; Jung oder Alt) zur Verfügung.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Genießen Sie doch einfach ein paar gemütliche und erholsame Stunden auf unserer schönen Anlage im Marienweg in Gisingen.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen!!!

Vereinsfahrt am 3. August 2019:

Auch in diesem Jahr führen wir wieder eine Vereinsfahrt durch. In diesem Jahr fahren wir zur Bundesgartenschau nach Heilbronn. Die Abfahrt ist für 7.00 Uhr geplant. Unterwegs werden wir wie gewohnt eine Frühstückspause durchführen. Direkte Rückfahrt bis ca. 18.00 Uhr nach Gisingen. Der Fahrpreis + Frühstück und Eintritt beträgt für Mitglieder 25,00 EUR. Nichtmitglieder können je nach Verfügbarkeit für 35,00 EUR teilnehmen. Mindestteilnehmerzahl für Mitglieder sind 25 Personen. Ich denke der Preis ist sehr günstig, wenn man vergleicht dass bei bei anderen Anbietern für 55,00 EUR die Fahrt ohne Frühstück angeboten wird. Anmeldeschluss ist 26.06.2019 und unter der Telefonnummer: 06837-7113 bei Familie Geber. Bei Anmeldung ist eine Anzahlung von 15,00 EUR erforderlich

■ Énner Dorfverein e.V.

Erstes Énner Familienfest am 23.06.2019

Als Mittagessen bieten wir eine deftige **Lyonerpfanne mit Salat zum Preis von 7,50€** an, die von den Landfrauen Hemmersdorf zubereitet wird.

Mit dem Erlös des Festes möchten wir Neuanschaffungen für den Spielplatz finanzieren.

Wir freuen uns über Euer Kommen!

1. Énner Familienfest

am Sonntag, dem
23. Juni 2019
im Dorfgemeinschaftshaus
in Ihn

- Ab 12.30 Uhr Vorfürungen & ab 14 Uhr Mitmachstände von mehr als 10 Vereinen
- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Mittagessen
- Zuckerwatte
- Kaffee & Kuchen
- Popcorn

Der Erlös des Festes wird für ein neues Spielgerät auf dem Kinderspielplatz verwendet.

Énner Dorfverein e.V.

■ Tagesfahrt des VdK Ortsverband Wallerfangen am 08. August 2019

Unser diesjähriger Tagesausflug führt uns in die Stadt Luxemburg

Auf einem Sandsteinmassiv hoch über dem Tal der Alzette, auf dem Bockfelsen baute im Jahr 963 der Stadtgründer Graf Siegfried aus den Ardennen seine Lützelburg von der die Stadt und das Land ihren Namen haben. Von diesem Felsen aus öffnet sich das Panorama auf die Silhouette der mittelalterlichen Festungsstadt zwischen Berg und Tal, aber auch auf die moderne Satellitenstadt jenseits des Tals auf dem Kirchberg. Die EU und die Banken mit ihren futuristischen Renommierpalästen sind hier zuhause. Vom Bockfelsen ist es ein Katzensprung in die Altstadt die seit 1994 mit Ihren historischen Stadtvierteln zum UNESCO Weltkulturerbe gehört.

Wir fahren mit einem modernen Reisebus von Wallerfangen, Fabrikplatz (die Abfahrtszeit werden wir Ihnen an dieser Stelle noch mitteilen) nach Luxemburg. Unterwegs werden wir ein kleines Frühstück zu uns nehmen. In der Stadt Luxemburg wird Ihnen eine Stadtrundfahrt über den Kirchberg und eine Altstadtführung mit Besuch der Grabstätte Hauptmann von Köpenick angeboten. Eine Führung im groß-herzoglichen Palais, die grundsätzlich nur zu ausgewählten Terminen möglich ist, ist vorgesehen kann aber noch nicht bestätigt werden. Der Eintritt kostet zusätzlich 14,00

€. Die Führung dauert eine Stunde. Bei Ihrer Anmeldung bitten wir Sie uns mitzuteilen ob Sie diese Führung zusätzlich buchen wollen. Danach Freizeit in Luxemburg.

Um 18:00 Uhr Rückfahrt ca. 19:30 Uhr Rückankunft.

Der Preis pro Person beträgt 39,00 EURO und ist auf das Konto des VdK bei der

Volksbank Westliche Saar plus eG,
IBAN DE40 5919 0200 6505 0300 18,
BIC GENODE51SLS, einzuzahlen.

Die Einzahlung gilt auch gleichzeitig als Anmeldung.

Bei Rückfragen bzw. Interesse an der Führung im groß-herzoglichen Palais zum Preis von 14,00 € bitten wir Sie sich mit uns unter nachfolgenden Telefonnummern in Verbindung zu setzen:

Claudia Menges: Tel. 06831 / 60 258

Monika Meyer: Tel. 06831 / 62 356

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Hallo Wanderfreunde,

am Sonntag, den 23.06.2019 wandern wir mit Angela S. die 8 km lange Hirn-Gallenberg-Tour.

Der Wanderweg hält einige sehr schöne kleine Besonderheiten, wie Steinbruchreste, Gewässer, alte Weinbergterrassen und andere kulturhistorische Sehenswürdigkeiten bereit.

Die Tour führt durch den dünn besiedelten Saargau. Der Saargau war immer Grenzland, mal lothringisch, mal dem Völkerbund unterstellt, mal preußisch und mal deutsch.

Vom Hirn- und Gallenberg bieten sich sowohl traumhafte Ausblicke bis weit ins französische Lothringen als auch ins Saartal bis hin zum Schaumberg.

Ein stetiger Wechsel von Wald und Flur im hügeligen Grenzland macht die Tour zu etwas ganz Besonderem.

Immer wieder öffnen sich fantastische Aussichten, die diesen Weg prägen und den Namenszusatz „Panoramaweg Rammelfangen“ begründen. Treffpunkt ist um 11 Uhr am Edeka-Parkplatz Wallerfangen.

Starten werden wir vom Parkplatz Kaiserlinden.

Am Ende der Wanderung gibt es für einen kleinen Obolus noch Grillwürste und Bier.

Bitte bringt dafür Kleingeld mit, wir haben **keine** Wechselgeldkasse!

Frisch Auf!

PARTY 2019

12. - 13. Juli

66798 Wallerfangen - Düren am Flugplatz

Anreise: Fr. Ab 16.00 h Zeltplätze vorhanden

Samstag und Sonntag Frühstück (kostenlos)

Anfahrt über A8 oder A6 auf die A620

Ausgeschildert ab Ausfahrt Saarlouis City / Metz

Für Schäden Vox während, und nach der Party übernimmt der Gau Rats MC - keine Haftung

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen e.V.

Gemeinschaftskonzert am 9. Juni mit unseren Musikerfreunden aus Bléré

Am 9. Juni hat die Concordia unter der Leitung von Matthias Prock, Heeresmusikkorps Ulm, zusammen mit den Musikern des Orchestre d'Harmonie de Bléré in der Walderfingia ein öffentliches Konzert gegeben.

Viele Zuschauer kamen und waren begeistert. Ein ausführlicher Bericht folgt noch. **Großer Zapfenstreich am Kreisfeuerwehrtag am 21. Juni in Lebach.** Am 21. Juni um 22.30 Uhr hat der Musikverein die Ehre, am Kreisfeuerwehrtag in Lebach im Stadion den Großen Zapfenstreich zu spielen. Wir freuen uns sehr, wenn viele Zuschauer zu diesem imposanten Ereignis nach Lebach kommen! In der letzten Probe am Dienstag haben wir auf dem Schulhof marschieren geübt und Teile des Zapfenstreichs gespielt. Dies ist sicher einigen Wallerfanger Bürgern nicht verborgen geblieben, da wir ja im Freien gespielt haben. Ein Zapfenstreich erfolgt nach streng festgelegtem Muster und wir haben das Glück, mit Christian Bauer einen Offizier der Bundeswehr in den eigenen Reihen zu haben, der mit uns trainiert und uns am Kreisfeuerwehrtag auch anführen wird.

■ Frauengemeinschaft - kfd - Wallerfangen

Jahresfahrt am Mittwoch, dem 26. Juni 2019

Um 9.00 Uhr starten wir ab Wallerfangen Kirche Richtung Hunsrück. Unsere erste Rast zum kleinen 2. Frühstück (Tasse Kaffee, ½ belegter Weck) und Möglichkeit zur Toilettenpause halten wir im Gasthaus Berghof bei Thalfang. Weiter geht es nach Moorbach zur Besichtigung des dortigen Holzmuseums.

Fürs kleine Frühstück und den Eintritt ins Holzmuseum sammeln wir gleich zu Beginn der Busfahrt 5 € ein.

Im schönen Hunsrück essen wir dann im Bauernhof-Café Huhnolsteiner Hof zu Mittag. Danach fahren wir weiter zur Mosel runter nach Bernkastel. In diesem schönen Moselort haben wir Zeit zur freien Verfügung.

Um 18.00 Uhr starten wir dann zur Heimfahrt entlang der Mosel und ab Schweich über die Autobahn, sodass wir gegen 19.30Uhr/20.00 Uhr wieder in Wallerfangen zurück sind.

Sport und Gesundheit

■ TuS Wallerfangen e.V.



Kinderturnen und Eltern-Kind-Turnen

Liebe Turnerinnen und Turner, liebe Eltern, am Donnerstag, dem 13.06.2019 war die letzte Turnstunde vor den Sommerferien. Am Donnerstag, den 20.06. (Fronleichnam) und am 27.06.2019 fällt leider die Turnstunde aus. Ich wünsche euch allen schöne Ferien und gute Erholung, unser Turnen beginnt wieder am 22.08.2019
Liebe Grüße Ramona

■ SV Wallerfangen

Trainingsauftakt

Die Sommerpause war kurz !

Unser neues Trainerteam Yannik Schetter und Jannik Theobald ist voll motiviert (so wie natürlich auch das ganze Team) und wir starten bereits **am Sonntag, 23.06. um 11:15 Uhr** in die Vorbereitung.

Natürlich würden wir uns sehr freuen, wenn viele Neugierige und Fans den Weg ins Weidenbruchstadion finden würden, unsere blitzblank herausgeputzte Anlage erwartet Euch zur besten Frühschoppenzeit !!
SV Wallerfangen - Zusammenhalt - Tradition - Zukunft

■ Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen auch weiter für Patienten erreichbar

Die Bereitschaftsdienstpraxis der Ärzebereitschaft Saar wird auch weiterhin am Marienhaus-Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen, erreichbar sein.

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

- am Wochenende von Samstagmorgen 08:00 Uhr bis Montagmorgen 08:00 Uhr

- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages

- sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages (hierbei handelt es sich um einen einzelnen Werktag, der entweder zwischen einem Feiertag und einem Wochenende oder zwischen einem Wochenende und einem Feiertag liegt).

Falls die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis nicht bekannt ist, kann ärztliche Hilfe auch über die 116117 angefordert werden.

Die Bereitschaftsdienstpraxis bietet medizinische Hilfe fachübergreifend über alle Krankheitsbilder.

Falls in bestimmten Fällen nicht weitergeholfen werden kann, wird umgehend an einen spezialisierten Weiterbehandler vermittelt. Sollte ein Patient aufgrund seiner Erkrankung die Ärzte-Bereitschaft nicht aufsuchen können, steht ein weiterer Arzt, der so genannte Fahrdienst, für Hausbesuche zur Verfügung.

Die Ärzte-Bereitschaft Saar in Dillingen steht allen Patientinnen und Patienten der Stadt Dillingen / Saar der Gemeinde Beckingen der Gemeinde Nalbach der Gemeinde Saarwellingen der Gemeinde Rehlingen-Siersburg (ohne Fremersdorf und Biringen) der Gemeinde Wallerfangen (ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf) zur Verfügung.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die 112.

* 14 Cent pro Minute für Anrufe aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min., Stand: November 2010

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro. Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

• Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr

• Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr

• Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

Öffnungszeiten ab dem 01. März 2019:

freitags und samstags

von 8 bis 13.30 Uhr und von 14 bis 17 Uhr

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9

Öffnungszeiten:

montags und donnerstags von 9.00 bis 12.30 Uhr und

von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

mittwochs und freitags von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr und

von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-Zentrums unter

Telefon Nr. (06831) 704 140

Eine ausführliche Broschüre kann unter www.evs.de heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius

Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 20.06.2019

09.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt (L: Schneider / Britz)
 anschl. Fronleichnamspzession - 1. Altar: Rathausvorplatz - Rathaus-
 straße -
 Drei-Marienstraße - 2. Altar Adolphshöhe - Gabrielenstraße - Felsberger
 Str. -
 Adlerstraße - 3. Altar: Sophienstiftung - 4. Altar: Kirche

09.30 Uhr Ittersdorf - Festhochamt (Org: Kiefer) (Pfr. Dr. Dillschneider)
 anschl. Fronleichnamspzession

17.00 Uhr Gisingen - Festhochamt - anschl. Fronleichnamspzession

12. Sonntag der Jahreszeit - Kollekte für die Kirchen

Samstag 22.06.2019 - Hl. Paulinus v. Nola, Hl. John Fisher, Hl. Thomas
 Morus

17.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe - anschl. Fronleichnamspzession
 (mitgestaltet vom

Musikverein Ihn) nach F - Leiding Ste. Jeanne d'Arc (80 Jahrfeier der
 Kirche Ste.

Jeanne d'Arc), danach Fest vor der Kirche

Sonntag 23.06.2019 - sel. Peter Friedhofen

10.00 Uhr Ihn - Hl. Messe - anschl. Fronleichnamspzession (mit Mu-
 sikverein Ihn)

Hochfest - Geburt des hl. Johannes des Täufers

Montag 24.06.2019

09.00 Uhr Wallerfangen - Abschlussgottesdienst der Grundschule „Altes
 Rathaus“

17.00 Uhr Wallerfangen - Gottesdienst aller Abschlussklassen der
 Gemeinschaftsschule am Limberg

18.00 Uhr Kerlingen - Festhochamt

Dienstag der 12. Woche im Jahreskreis 25.06.2019

16.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Altenheim

Donnerstag 27.06.2019 - Hl. Hemma v. Gurk, Hl. Cyrill v. Alexandrien

08.30 Uhr Gisingen - Abschlussgottesdienst der Grundschule „Auf dem
 Muschelkalk“

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Hochfest - Heiligstes Herz Jesu

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graëff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreieingemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreieingemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail: st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Chor- und Orgelkonzert in St. Katharina Wallerfangen

Die katholische Pfarrgemeinde St. Katharina Wallerfangen lädt herzlich ein zu einem Chor- und Orgelkonzert am Sonntag, den **30. Juni 2019, 17.00 Uhr** mit Werken von Théodore Gouvy und Peter Cornelius. Die Chorwerke werden ergänzt durch Orgelwerke aus der Zeit beider Komponisten, gespielt von Prof. Andreas Rothkopf an der historischen Haerpfer-Orgel.

Unter der Leitung von Joachim Fontaine wird die Kantorei Saarlouis Motetten von Théodore Gouvy und erstmalig eines der interessantesten Zeugnisse sakraler Musik aus dem Saarland jener Zeit: die Messe d-moll von Peter Cornelius aufführen. Peter Cornelius hat dieses Werk komponiert, als er sich in jungen Jahren regelmäßig bei seiner Verwandtschaft in Wallerfangen aufhielt. Dieses Konzert in der Pfarrkirche St. Katharina ist der Auftakt einer siebentätigen Veranstaltungsreihe in verschiedenen Orten des Saarlandes anlässlich des 200.

Geburtstages des Saarbrücker Komponisten Théodore Gouvy.

Wir hoffen sehr Ihr Interesse geweckt zu haben und freuen uns auf ihren Besuch.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Franz-Josef Altmeyer

Chor- und Orgelkonzert in St. Katharina, Wallerfangen, am Sonntag, 30. Juni 2019, 17.00 Uhr.

**Werke von
 Théodore Gouvy &
 Peter Cornelius.**

**Orgelwerke aus der
 Zeit beider
 Komponisten,
 gespielt von
 Prof. Andreas
 Rothkopf
 an der historischen
 Haerpfer-Orgel.**

Kantorei Saarlouis

(Leitung: Joachim Fontaine)

**Motetten von
 Théodore Gouvy
 Messe d-moll von
 Peter Cornelius**

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

**Sonntag, 23.06.2019, 10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der
 Kath. Kirche St. Johannes Saarlouis-Steinrausch (Pfarrer Jörg Beckers
 und Diakon Franz Hechenblaikner)**

Parteien

■ Jusos Wallerfangen glücklich über Bürgermeisterwahl

Nach einem langen und anstrengenden Bürgermeisterwahlkampf war es am Sonntag, den 9. Juni, endlich amtlich: **Horst Trezn** wird neuer Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen. Der bisherige Ortsvorsteher von Wallerfangen und Oberlimberg entschied das Rennen mit gut 55 Prozent für sich und folgt somit auf den scheidenden Bürgermeister Günter Zahn. Wir wünschen Horst Trezn alles Gute im neuen Amt.



■ Junge Union Gisingen



Mit Frauenpower auf der Rammelfanger Kirmes: Eure JU Gisingen

Hier sind wir wieder, eure **Junge Union Gisingen!**

Natürlich waren wir nie weg, doch jetzt ist der Wahlkampf vorbei und das Amtsblatt hat uns wieder.

Doch auch der Sommer ist im Begriff, wiederzukommen und mit ihm natürlich auch die **Kirmessaison!**

Nachdem wir an Hexennacht erfolgreich den dieses Jahr grandiosen Gisinger Maibaum aufgestellt haben - dazu nochmals ein herzlicher Dank an alle Helfer - begingen wir in Rammelfangen die erste **Kirmes** auf unserem schönen Saargau (siehe Bild!)

Nun harren wir schon voller Vorfreude der nächsten kulturellen Highlights auf den Gaudörfen, die bereits in den Startlöchern stehen!

Auf geht's mit Kirmeslaune - seid dabei!!!

Sonstiges

■ Vortragsankündigung: Geschwisterkonstellationen

Am **Dienstag, den 25.06.2019** findet um **19:30 Uhr** in der Facheinrichtung für Erziehen und Lernen ein Vortrag zum Thema „Geschwisterkonstellationen“ unter der Leitung von Dipl. Sozialpädagogin Viola Reinert statt. (Angesprochen werden unter anderem, welchen Einfluss die Geschwisterposition auf unseren Erziehungsstil hat, was bei Einzelkindern zu beachten ist und wie Geschwisterbeziehungen in Patchworkfamilien gelingen können). Die Räumlichkeiten der Einrichtung befinden sich Am Jungenwald 57 in Mettlach. Um Anmeldung wird gebeten bis zum 22.06.19 unter der Telefonnummer 06864/270384.

(Die Kosten für den Vortrag belaufen sich auf 10,-- €).

■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstags und freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

In den Schulferien findet kein Jugendtraining statt.

Zum kostenlosen Schnuppertraining freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr ist Groß und Klein herzlich willkommen! Selbstverständlich können Sie sich auch dazu gerne telefonisch anmelden, bei unserem ersten Vorsitzenden Udo Görger unter **(Tel. Schützenhaus 06836-3047)**.

Weitere Termine:

Am **Samstag den 15.06.2019** findet unser alljährliches Eselschießen statt! Beginn der Veranstaltung ist ab 11 Uhr, für das leibliche Wohl ist gesorgt.

„Sie wollen Feiern und wissen nicht wo“!?!

Wir vermieten unser Clubhaus, auch inklusive dem großen Kaminzimmer! Sprechen Sie uns gerne an, Auskunft über die Bedingungen und die Konditionen erhalten Sie über unseren Vorstand.

■ Firmenlauf in Dillingen

Verbraucherzentrale Dillingen am 27. Juni 2019 geschlossen

Wegen des Dillinger Firmenlaufes, zu dem etwa 12.000 Läuferinnen und Läufer und ebenso viele Zuschauer erwartet werden, bleibt die Verbraucherzentrale Dillingen am Donnerstag, dem 27. Juni 2019 geschlossen. Ab Montag, dem 01. Juli 2019 stehen die Mitarbeiter/-innen der Verbraucherzentrale Dillingen zu den persönlichen Beratungsterminen sowie den allgemeinen Öffnungszeiten wieder zur Verfügung.

Das Beratungsangebot der Verbraucherzentrale umfasst neben der Verbraucherrechtsberatung auch die Baufinanzierungsberatung zu neuen und bestehenden Immobilienfinanzierungen, die Energiesparberatung einschließlich Heizungstechnik, Wärmedämmung und Kfz-Förderungen.

Versicherungsberatung sowie Ernährungsberatung runden das Angebot der Verbraucherzentrale Dillingen ab. Die Arbeitskammer des Saarlandes trägt teilweise die Kosten der Verbraucherberatungen für ihre Mitglieder. Energie- und Ernährungsberatung wird kostenlos angeboten. Aktuelle Informationen und Verbrauchertipps unter www.vz-saar.de
Allgemeine Öffnungszeiten der Verbraucherzentrale Dillingen: montags und donnerstags zwischen 15:00 und 18:00 Uhr, mittwochs zwischen 9:00 und 12:00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

■ Sängerfest Männerchor 1874 Diefflen e.V

Der Männerchor Diefflen veranstaltet am **22. Juni ab 18.00 Uhr** im und am Gemeindehaus Diefflen sein diesjähriges Sängerfest.

Musikalisch wird der Abend ab 19.30 Uhr von unseren befreundeten Chören aus Gisingen, Nalbach, Pachten, Düppenweiler und Diefflen gestaltet.

An Speisen bietet der Chor auch in diesem Jahr wieder „Sängertreibschmeer“ mit Zwiebeln und Brot, „Groombeerkiechelcher“ mit „Äpplratsch“ und Rostwurst an, für gekühlte Getränke ist natürlich auch gesorgt.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen.

■ Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V. Einladung zur Jubiläumsfeier anlässlich des zehnjährigen Bestehens

Sehr geehrte Damen und Herren, anlässlich des zehnjährigen Bestehens des Hospizvereins St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V. laden wir Sie herzlich zu unserer Jubiläumsveranstaltung ein.

Unsere Feier findet am **Mittwoch, den 26.06.2019 um 17 Uhr** im Foyer der Niedtalhalle in Siersburg statt. In der Mitte unserer Veranstaltung steht ein Vortrag von Sanitätsrat Dr. Dietrich Wördehoff, Internist und Palliativmediziner, zu dem auch allgemein interessantes Thema: „Ernährung und Flüssigkeitszufuhr in der letzte Lebensphase“. Erfahren Sie mehr über unsere Arbeit an diesem Abend. Informieren Sie sich z. B. über Themen wie „Hospiz macht Schule“ oder eine ehrenamtliche Tätigkeit in unserem Verein. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Ursula Kien, Koordinatorin Hospizverein St. Nikolaus

■ Technisch-Gewerbliches Berufsbildungszentrum Dillingen

In nur einem Jahr zum „Fachabi“ (Fachhochschulreife)!

Haben Sie eine Berufsausbildung abgeschlossen und einen mittleren Bildungsabschluss, so können Sie bei uns direkt in die **FOS Klassenstufe 12** einsteigen. Dort können Sie eine der beiden Fachrichtungen „Technische Informatik“ oder „Technik“ der FOS Ingenieurwesen wählen.

Ohne eine entsprechende Berufsausbildung können Sie sich für die **FOS Klassenstufe 11** anmelden, bei welcher Sie innerhalb von zwei Jahren die Fachhochschulreife erlangen. Hierzu benötigen Sie neben dem Mittleren Bildungsabschluss einen passenden Praktikumsplatz.

In zwei Jahren zum mittleren Bildungsabschluss!

Unsere zweijährige **Gewerbeschule** führt Sie zu einem mittleren Bildungsabschluss. Auch für diese Schulform können wir noch Schüler aufnehmen, sofern diese den HBA mit einem bestimmten Notenprofil erreichen werden.

Informationen erhalten Sie in unserem Sekretariat oder auf unserer Internetseite: www.tgbbzdillingen.de (s. Schulangebot).

Anmelden können Sie sich ebenfalls in unserem Sekretariat:

TGBBZ Dillingen

Wallerfanger Str. 14, 66763 Dillingen, 06831-72042

Anmeldezeiten von Mo - Fr: 8:00 Uhr bis 14:30 Uhr.

■ Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfe bei Demenz

Im Landkreis Saarlouis leben zurzeit schätzungsweise 4.100 Menschen mit einer dementiellen Erkrankung. 80% der Erkrankten werden von ihren Angehörigen in der eigenen Häuslichkeit gepflegt. Pflegenden Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Sie sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag/Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderungen, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreuten zunehmend belasten.

Die erforderliche, ständige Verfügbarkeit führt für die pflegenden Angehörigen nicht selten zu einem so genannten „36-Stunden-Tag“. Die Folge sind körperliche und seelische Erkrankungen der Angehörigen, sie drohen als Pflegeperson auszufallen. Wenn die Hauptpflegeperson wegen eigener Erkrankung nicht mehr zur Verfügung steht, sehen Pflegenden oft keine andere Möglichkeit mehr als die Unterbringung ihres betroffenen Angehörigen in einer stationären Einrichtung. Dies könnte mit differenzierten Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige verzögert, wenn nicht sogar vermieden werden.

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bietet daher allen Angehörigen von Menschen mit Demenz, aber auch Fachkräften eine spezialisierte Demenz-Fachberatung an. Die Beratung zeigt individuelle Entlastungsmöglichkeiten auf, mit denen die Versorgung geplant werden kann. Diese Beratung kann persönlich im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, telefonisch oder durch einen Hausbesuch erfolgen.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis
Beratungstelefon: 06831/48818-15 oder 48818-0
E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO:

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

„Dein Sommer 2019“

Faltblatt anfordern!

Lesen und Schreiben

Dillingen/Lebach. 0 €

Mama lernt Deutsch

Do 9.30 Uhr.

RESPEKT - Jugendberatung und Notschlafstelle

SLS Am Kleinbahnhof 11-12. 06831/5071660 - info@respekt-saarlouis.de

Qualifizierung zur zusätzl. Betreuungskraft

Nach §§ 43b, 53c SGB XI. Info: 06831/76020.

„Morgens auf Tour - abends daheim“

Marburg (10.), Schwäbisch Hall (12.), Heidelberg (17.), Limburg/Lahn (19. Juli). I. Domer. Je 39 €

Friedensfahrt Hartmannswillerkopf

Di 10. Sept. Koop. KEB Saar. E. Klein. 62 € Geförd. v. Stift. „Frieden lernen - Frieden schaffen“.

Rothenburg ob der Tauber

Fr 20. Sept. I. Domer.

Eupen und Stavelot

Sa 5. Okt. M. Wolbers.

Friedenswallfahrt Odilienberg

Mi 13. Mai 2020. F.-R. Müller, Pfr. i. R

Hausmusik bei Ute Mertes

Di 10 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

Selbsthilfegruppe: Depression, Angst, Erschöpfung

Do 18 Uhr. 1 €

Nähen mit Overlock

Fr 21. Jun 17.30 Uhr. R. Engeldinger. 20 €

Hochsensibel - Gesprächskreis

Fr 21. Jun 18 Uhr. 1 €

Leiser Waldspaziergang Litemont

Sa 22. Jun 17 Uhr. M. Hoffmann. 12 €

Malen und Zeichnen

Sa 22. Jun 10 - 15.45 Uhr. J. Munz. 45 €

Achtsames Leben mit Hochsensibilität

Mo 24. Jun 19 Uhr. I. Weiland. 8 €

Kreative Schreibwerkstatt

Di 25. Jun 17.15 Uhr. C. Sinnwell-Backes. 10 €

Kosmetik aus Kräutern

Di 25. Jun 17.30 Uhr. M. Both-Weber. 12 € plus Umlage.

Vortrag: Aspekte des Alter(n)s

Mi 26. Jun 19 Uhr. H. Sebastian. 8 €

Shiatsu - Wirkweise der Meridiane

Do 27. Jun 18.30 Uhr. M. Greis. 8 €

Gesprächskreis

Do 27. Jun 9.30 - 11 Uhr. A. Schaeffer. 0 €

Nähkursleiterinnen-Fortbildung der KEB Saar

Fr 28. Jun 8.30 - 17.30 Uhr. G. Moosa.

Französ. Gesprächsrunde

Sa 29. Jun 10 - 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Workshop: Ukulele

Sa 29. Jun 9 - 12.30 Uhr. V. Milioti. 45 €

Workshop: Kalligrafie

Sa 29. Jun 10 - 17 Uhr. B. Jenner. 30 €

Wildkräuter: Erkennen-Erfahren-Erfühlen

So 30. Jun 10 - 13 Uhr. F. Friedrichs. Berus. 15 €

Vortrag: Vorbereitungen auf die nachberufliche Phase

Mo 1. Jul 19.30 Uhr. Dr. G. Hoppe. 12 €

Engl. Gesprächsrunde

Mo 1. Juli, 19 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Nähen

...am Montag ab 1. Jul 19 - 21.15 Uhr; ...am Dienstag ab 2. Jul 19 - 21.15 Uhr; ...am Mittwoch ab 3. Jul 18.30 - 20.45 Uhr. Je 4 Termine. Je 36 €. - Nähen in Lebach 4 Do ab 4. Jul 18.30 bis 21.30 Uhr. 48 €

Pizza all italiana

Di 2. Jul 18.30 - 21.30 Uhr. M. Milioti. 12 € plus Umlage.

Span. Gesprächsrunde

Mi 3. Jul 18 Uhr. M. García Jorge. 8 €

Progr. Muskelentsp. nach Jacobson

6 Mi ab 3. Jul 10 Uhr. M. Milioti. 48 €

Stress in Ausbildung und Studium

2 Mi 3. u. 10. Jul 10 - 13 Uhr. I. Weiland. 32 €

Weltreligionen - Goldene Regel - Weltethos

Mi 5. Jul 17 Uhr. Bei E. Mieth. 0 €

Ikonen - Fenster zur Ewigkeit

Do 4. Jul 19 Uhr. G. Bahr. 0 € (Kurs: 15. - 26. Jul Mo - Fr 18 - 21 Uhr. G. Bahr. Geistl. Begl. Prälat W. Bartmann. 100 € plus 40 € Material.

Vernissage: „Begebenheiten & Befindlichkeiten.“ Arbeiten von Angela Pontius: Tusche, Kreide, Keramik

Do 4. Jul 19 - 22 Uhr. 0 €. (Ausst. bis 30. Aug)

■ Testung auf LRS und RS

(Hat Ihr Kind Probleme, Texte richtig zu lesen?)

Schreibt Ihr Kind überdurchschnittlich viele Fehler bei Diktaten?

Fällt das Rechnen Ihrem Kind schwer?)

(Haben Sie sich schon einmal gefragt, ob den Schulproblemen Ihres Kindes eine Legasthenie oder Dyskalkulie zu Grunde liegen könnte?)

In der Zeit vom **24.06. bis zum 05.07.2019** finden in der Facheinrichtung für Erziehen und Lernen (FEL) in Mettlach Testungen auf Lese-Rechtsschreibschwäche (LRS) und Rechenschwäche (RS) statt.

Bei Interesse vereinbaren Sie einen Termin unter der Telefonnummer 06864/270386

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

KBBZ Saarlouis und ALDI SÜD unterzeichnen Kooperationsvereinbarung

Das KBBZ Saarlouis und ALDI SÜD gehen eine auf Dauer angelegte, nachhaltige bildungspartnerschaftliche Zusammenarbeit ein und unterzeichneten diesbezüglich am 21. Mai 2019 eine Kooperationsvereinbarung. Dirk Schlaegel, Leiter Beschaffung und Verwaltung der ALDI SÜD Regionalgesellschaft Bous, begrüßte die Gäste in der Verwaltung in Bous und freute sich, gemeinsam mit dem Schulleiter des KBBZ Saarlouis, Matthias Simmer, den Startschuss für eine erfolgreiche Zusammenarbeit zu geben: „In der Berufswegeberatung wollen wir auch exzellente Partner einbinden, um den Schülerinnen und Schülern ein möglichst praxisnahes und somit reales Bild der Arbeitswelt zu vermitteln.“

Auch das Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes, vertreten durch Anja Wagner-Scheid, Abteilungsleiterin der Beruflichen Schulen, zeigte sich sehr erfreut über die Zusammenarbeit von Schule und Betrieb und bezeichnete dies als wegweisende Lernkooperation.

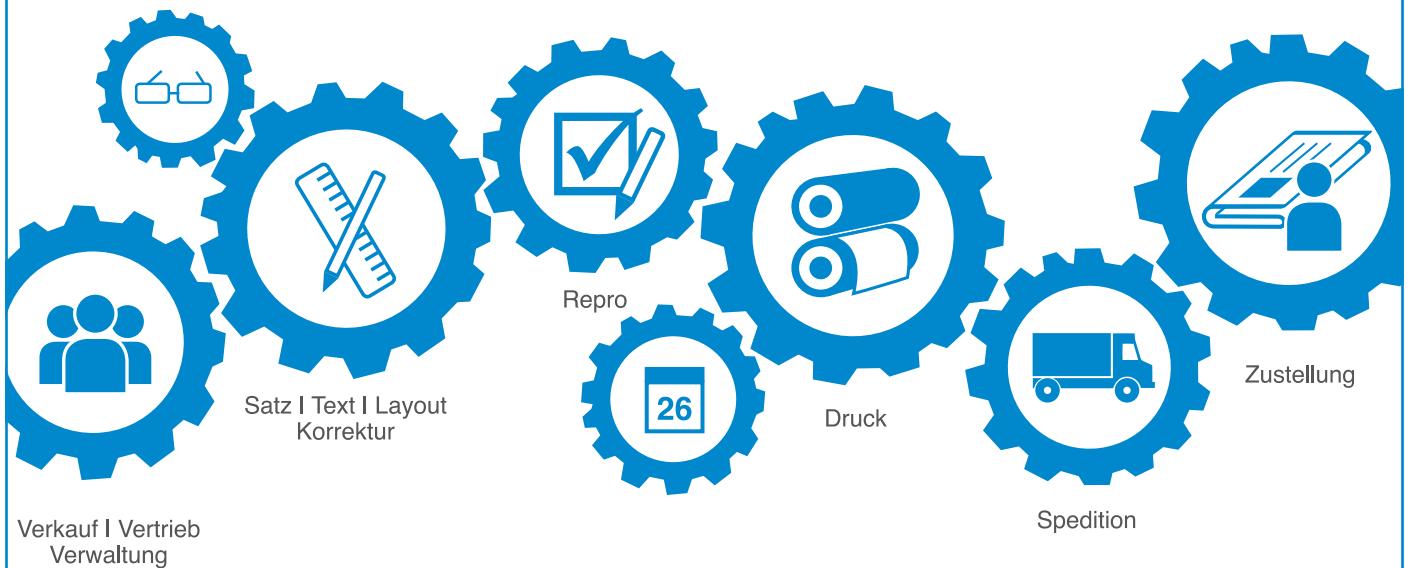
Festgehalten wurden in der Vereinbarung viele gemeinsame Projekte und Aktivitäten, es wurde aber auch betont, dass beide Kooperationspartner immer offen sind für die Umsetzung neuer Ideen. Die Kooperation soll den Schülerinnen und Schülern des KBBZ Saarlouis die berufliche Vielfalt anhand praktischer Bildungsprojekte und gemeinsamer Aktivitäten näherbringen und eine Berufsorientierung im Rahmen der Bildungswegeberatung und Berufsfindung sein. So sind beispielsweise gemeinsame Praxistrainings im Bereich Bewerbung sowie Benimm- und Kniggetrainings geplant. Ferner sollen die Lehrerinnen und Lehrer durch die Bildungsprojekte und Aktivitäten mit der ALDI SÜD eine Bereicherung ihres Lehr-Lern-Arrangements erfahren. Mitarbeiter von ALDI SÜD unterstützen die Lehrerinnen und Lehrer durch praxisbezogene Vorträge zu ausgewählten Lehrplanthemen und fördern so eine wirklichkeitsnahe, handlungsorientierte, ökonomische Bildung. Der Einblick in die Arbeits- und Wirtschaftswelt sowie die beruflichen Perspektiven von ALDI SÜD stellen eine Unterstützung in der zielgerichteten Bildungswegeberatung für die Lehrkräfte dar. Geplant sind weiterhin Betriebsbesichtigungen sowohl im Logistikzentrum als auch in Filialen sowie die Teilnahme an Praxistagen, auch für Lehrer/innen.





LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ein starkes Team!



STARKE LEISTUNG – STARKES TEAM!

Danke Euch Allen!

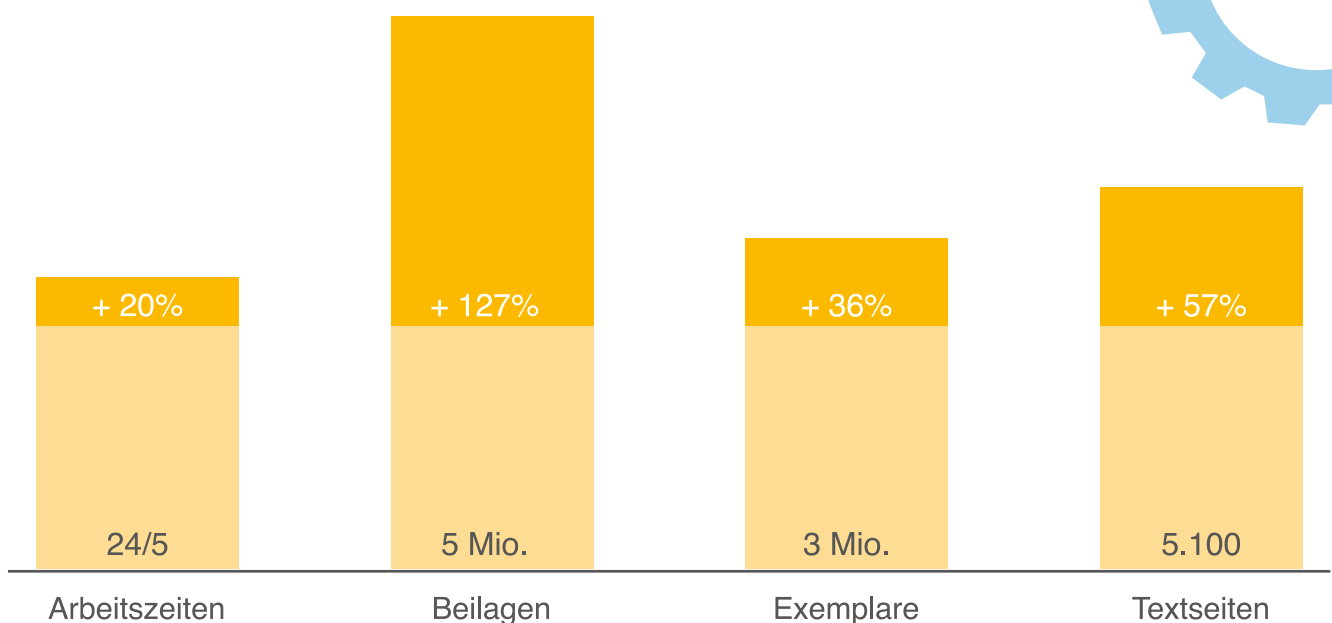
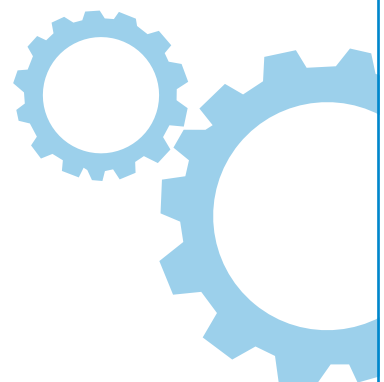
Um diese außerordentlichen Massen in den Wochen vor und nach den Wahlen abzuarbeiten, sind reibungslose Arbeitsabläufe, viel Nervenstärke und vor allem auch viel Entgegenkommen und harte Arbeit der Belegschaft notwendig.

Jeder in der Kette hat maßgeblich mit seinem Arbeitseinsatz, angefangen von den Mitarbeitern im Verlag, den Mitarbeitern in der Druckerei, bis hin zu unseren Spediteuren und Zustellern, dafür gesorgt, dass dies überhaupt möglich ist.

Wir sind stolz, ein solch starkes Team zu haben.

Die Geschäftsleitung
Dietmar Kaupp, Martina Drolshagen, Frank Trossen

WAHLEN BEDEUTEN FÜR UNS PRO WOCHE:





ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Dein Leben mussten wir loslassen,
aber in unseren Herzen halten wir dich
für immer fest.

Helma Schwarz

14.04.1930 – 19.05.2019

Wir danken für all die liebevollen Gesten, die uns
beim Tod unserer lieben Mama zuteil wurden.

Marlies, Vera und Gudrun
und alle Angehörigen

Ittersdorf, im Juni 2019

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Was tun bei ARTHROSE?

Im Hals und Nacken sind die 14 kleinen Gelenke der Halswirbelsäule. Erkranken sie an Arthrose, können sie die Blutversorgung des Gehirns und das Rückenmark einengen. Und was viel zu wenig bekannt ist, die Halswirbelsäule ist auch ein „Stressorgan“. Berufliche und private Anspannungen führen bei vielen Menschen zu schmerzhaften Verspannungen in Kopf, Nacken und Schultern. Was kann man selbst dagegen tun? Wie kann man die Halswirbelsäule schützen und so einer

Arthrose vorbeugen? Zu diesen und vielen anderen Fragen zur Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe nützliche praktische Tipps, die jeder kennen sollte. Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt (bitte gerne eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder auch per E-Mail an service@arthrose.de (bitte auch dann die vollständige postalische Adresse mit angeben).

- D** für ein stilles Gebet,
- A** für ein tröstendes Wort,
gesprochen oder geschrieben,
- N** für einen Händedruck,
wenn Worte fehlten,
- K** für Blumen und Geldspenden

Katharina Gauer

geb. Bollbach

* 01.09.1928 † 19.05.2019

Im Namen aller Angehörigen
Familie Herbert Gauer

Wallerfangen, im Juni 2019

Lassen Sie es jeden wissen!

Mit einer Familienanzeige
in Ihrem Mitteilungsblatt.



HALLMANN

ehemals Das Verrückte Brillenhaus

NUR FÜR KURZE ZEIT

**1 BRILLENGLAS
GESCHENKT***



BEI GLEITSICHT
ZUSÄTZLICH

**€ 100,-
BONUS**

für Premium
Gleitsichtgläser
ab 399,-

*Gilt beim Kauf einer Brille in Sehstärke. Bei Hallmann hat d. linke und d. rechte Glas immer den gleichen Preis. Sie sparen also 50% des Glaspreises. **Aktion gültig bis 31.08.2019. Nicht mit anderen Gutscheinen u. Aktionen kombinierbar. Gültig für Neuaufträge. Optik Hallmann GmbH Große Str. 8, 24937 Flensburg

Saarlouis, Deutsche Straße 8, neben dem Kino

☎ 06831/50 14 548 • optik-hallmann.de

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



Wir helfen Ihnen im Trauerfall

Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59



STELLEN Markt

Weitere
Jobs:
[wittich.de/
jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)



Freie Zeiteinteilung, arbeiten auch von Zuhause

im Bereich Schönheit, Fitness und Lifestyle. Bei Interesse
Tel. 0172 9400608 oder sende eine E-Mail an poveromo@me.com.

Wir freuen uns auf Dich!



Bernd Alexander

ANWALTSKANZLEI
Heiligenbergstr. 36-38
66763 Dillingen
info@anwalt-alexander.de

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab Juli 2019

eine/n Auszubildende/n
zur/zum Rechtsanwalts-
fachangestellten
M/W/D

Vergütung über Empfehlung der
Rechtsanwaltskammer.

Führerschein zweckmäßig.
Schriftliche Bewerbung erbeten
gerne per E-Mail.

OMNIBUSFAHRER (m/w/d)

Mit Führerscheinkl. D für Behindertenfahrdienst
(4 Stunden täglich Mo – Fr)
oder für Transferfahrten (Teil- od. Vollzeit)

LAMBERT-REISEN 06838-9797-220

Hier finden Sie ...



Ihren neuen Job oder eine Perspektive.
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie
neue Jobangebote in
Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP

FRÜHJAHR-
ANGEBOT:
44,- €*

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen
oder im Internet-Browser die Adresse:
wittich.de/jobboerse aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder
Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder
WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen
als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



Scan me

* nähere Informationen erhalten Sie
bei Ihrem Berater

Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser
mit unserer Jobbörse.

Joshua Nauert

Tel. 06502 9147-279

Mail j.nauert@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen
Sie Menschen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparIsolierglas für
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber



Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

Sie wollen überzeugende
Leistungen für Ihr Geld
**Wir bieten Ihnen
starken und günstigen
Kfz-Schutz.**

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen
starken und erstaunlich günstigen Kfz-
Schutz. Genießen Sie große Sicherheit
und ein absolut überzeugendes
Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert 

AXA-Regionalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

Starten Sie mit WZMtec in den Sommer,
Markisen, Terrassendächer, Innenbeschattung, Holzterrassen,
Fenster und Haustüren, Terrassendächer, Markisen mit 7 Jahren
Garantie, nur von ihrem Weinoor Top-Partner.

Besuchen Sie unsere Ausstellung.
www.wambach-design.de o. 06867/2650000

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de

Loggia Sky



Haus Momo



Seehaus



Villa Thormarcon

Haus Peter



Traumurlaub

ENTDECKE

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

- Strandnähe
- grüne Umgebung
- Wohlfühl-Atmosphäre
- geräumige & lichtdurchflutete Wohnbereiche
- Parkplatz direkt am Ferienhaus

www.traumurlaub-see.de

E-Mail: info@ferienkontor-mv.de
039932 825201
0178 5319513
Telefon Frau Grzibek





gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche Suzuki Jimny – Vitara oder Dacia Duster – oder Lada Niva, Tel. 0171-3849550, E-Mail: Sancho1961@t-online.de

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil, Tel. 0171/3849550

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Suche Traktor, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Landw. Aushilfe zum Melken gesucht Milchviehbetrieb zw. Freisen u. Namborn sucht Melker/in auf 450,- € Basis. Tel. 015206064315

VK-Ludweiler: ELW m. eig. Eing. i. ruh. Gebiet, ca. 45 m², 1 Zi., Küche m. EBK, Bad, KR, optional PKW-Stellpl. mgl., 340 € KM + ca. 100 € NK + 2 MM Kt., 06898-40709

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

ACHTUNG LIEBE LESER suche Pelze, Leder, Abendgarderobe, Handtaschen, Uhren aller Art, Münzen, Möbel, Porzellan, Bestecke, Zinn. Herr Freiwald Tel. 0157/92313492. Seit 1997

Sammler sucht Spirituosen aller Art: Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Trödel-Profi sucht Musikinstrumente aller Art, Bilder, Römergläser, Porzellanfiguren u.-geschirr, Zinn, Münzen u. Orden, altes Spielzeug, Modeschmuck u. Designerhandtaschen. Zahle gut und Bar. Tel. 0163/4693490

Alte Filme digital neu auf DVD. Foto + Film Präsentation für Feste. Bast-Video, Tel. 06825/44666

Suche einen Bus od. Pritschenwagen mit LKW-Zulassung, evtl. Hochdach (nicht zwingend) MB-Sprinter, Vito, Ford Transit od. Andere, auch ohne TÜV, vlt. von einer kleinen Firma aus Abschreibung bis ca. 2800,- €. Bitte alles anbieten! Tel. 0172/5423964

GÄRNTER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Maurer- und Baggararbeiten, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Auto aus 1. Hand gesucht von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peug. 106 od. anderes bis 1200,- €, auch ohne TÜV, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0172/5423964

Suche altes Hercules-Mofa, das evtl. schon jahrelang vergessen im Keller, Garage, Schuppen rumsteht, auch wenn es nicht mehr anspricht, evtl. alte Kreidler, 50er Hercules... Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0152/29309496

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

ANTIK & SAMMLERWELT

Sofort Bares: Gold, Silber, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck, Zahngold, Münzen, Markenporzellan und -glas, alles Spielzeug, Kriegsandenken, Spirituosen, Instrumente, techn. Geräte, u.v.m., gerne auch ganze Nachlässe.

Bitte Terminabsprache:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kirmberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 06825-4999355

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen,

Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Telefon 06502 9147-0

Fax 06502 9147-250

**URLAUB
AM SEE?**

www.traumurlaub-see.de
Tel. 039932-825201

⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**
⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**
⇒ **Arbeiten im + um's Haus**

Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13



CONTAINER RITZ

- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reischbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Übergabe zum 01.07.2019

Ein Wechsel im Anzeigengeschäft

Sven Fuchs ist Ihr neuer Ansprechpartner

Er wird sich künftig um Ihre Belange im Anzeigen- und Beilagengeschäft kümmern: unser Gebietsverkaufsleiter Sven Fuchs. Mark Scheibel, der bisherige Ansprechpartner, wechselt zu City.Radio Saarland und wird viele Kunden in anderer Form sicher wiedersehen. Er bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und die stets gute Zusammenarbeit. Er wünscht seinem Nachfolger alles Gute und hofft, dass man ihn ebenso mit offenen Armen empfängt.

Fuchs selbst kennt sich im Geschäft bestens aus, schließlich betreut er schon seit einiger Zeit diverse Gebiete im Saarland. Ab sofort ist er für die Gemeinden Dillingen,

Lebach, Rehlingen-Siersburg, Wallerfangen und Nalbach zuständig und möchte gemeinsam mit Ihnen die Vorzüge der Region herausstellen und weiter voranbringen.

Der geborene Kölner ist in Bonn aufgewachsen und hat bereits vor 13 Jahren seine neue Heimat im wunderschönen Saarland gefunden.

Wohnhaft in der Landeshauptstadt hat er das Naturell und Wesen der Saarländer schnell kennen und lieben gelernt. Als fröhlicher und positiv eingestellter Mensch freut er sich besonders, die Firmen und Gewerbetreibenden der Region kennen zu lernen und hofft auf eine gute Zusammenarbeit.

Sven Fuchs

Mobil: 0170 7071404

E-Mail: s.fuchs@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2 · 54343 Föhren

Telefon: 06502 9147-0 · www.wittich.de

www.facebook.de/wittich.foehren



Menschen erreichen ...

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com


AYNUR *Eigene Schneiderei!*
 | COSKUN MODE |
T-SHIRT-WOCHE 20 %
 Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Schönberger GmbH
 • Zimmerer • Bedachungen • Ökologischer Holzbau
 Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
 info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

SCHOMMER BESTATTUNGEN
 – seit 1868 –
 Wallerfangen Hauptstraße 56
 06831 - 98 66 766
 06832 - 2 46

KARWAT Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?
 • Rissverpressung • Verankern, Verfüllen, Verstärken
 • Abdichtung von Kellern und Balkonen • Setzungs-Schadensbeseitigung
 • Beton- und Mauerwerksanierung
 ☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

GFB GmbH
 Hausmeister Service
 • Kleinreparaturen / Instandhaltung
 • Renovierungen
 • Kehrdienst / Winterdienst
 • Gartenpflege
 • Beaufsichtigung von Fremdfirmen
NEU
 Güterbahnhofstraße 17a-19
 66740 Saarlouis
 FON 06831 8931-322
 info@gfb-saar.de
www.gfb-saar.de

-Anzeige-
Danke!

 Horst Trenz,
 Ihr zukünftiger
 Bürgermeister

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär • Notdienst**
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Metzgerei Heiko Mathis **Angebote**

10 Grillwürste	8,00 €
BIO-Hähnchenschwenker.....1 kg	11,80 €
BIO-Hähnchenspieße.....1 kg	11,80 €
Grillbauch	6,80 €
Halsschwenker	7,90 €
Rinderschwenker	12,90 €

An der Windmühle 24 • 66780 Rehlingen-Siersburg
 Telefon: 0 68 35 / 47 54
Änderungen der Öffnungszeiten
in den Sommerferien vom 01.07. - 20.07.2019.
 Von Dienstag - Samstag 8.00 - 12.00 Uhr.
 Vom 22.07. - 12.08.2019 geschlossen.
 Ab dem 13.08.2019 sind wir dann wie gewohnt für Sie da!
 Ihr Metzgerei Mathis